



WARRIOR® ELBOW POST-OPERATIVE BRACE

ORTESIS POSTOPERATORIA DE CODO WARRIOR®

ORTHÈSE DE COUDE POST- OPÉRATOIRE WARRIOR®

WARRIOR® POSTOPERATIVE ELLENBOGENORTHSE

TUTORE PER GOMITO POST- OPERATORIO WARRIOR®

ÓRTESE PÓS-OPERATÓRIA PARA COTOVelo WARRIOR®

WARRIOR® POSTOPERATIEVE ELLEBOOGBRACE

WARRIOR® ELBOW POSTOPERATIV ORTS

WARRIOR® AMELİYAT SONRASI DİRSEK SARGISI

METEGXEIRHTIKOS KHDEMOMAΣ AΓKΩΝΑ WARRIOR®

Manufactured by:
DeRoyal Industries, Inc.
200 DeBusk Lane
Pawtucket, RI 02860 USA
888.938.7828 or (001) 865.938.7828
www.deryal.com

EC Approved
EMERGO EUROPE
Prinsesgracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

Part #1-1894G
Revised 2/2021

©2021 DeRoyal Industries, Inc.
All Rights Reserved. Warrior, DeRoyal, the
DeRoyal logo, and Improving Care, Improving
Business, are trademarks or registered
trademarks of DeRoyal Industries, Inc.



alteración de la sensibilidad, reacciones inusuales, hinchazón o un aumento del dolor mientras utiliza esta ortesis.
Interrumpe el uso si aparecen úlceras por presión.

- Los usuarios con diabetes o problemas de circulación requieren una atención especial por su tendencia a presentar sensibilidad cutánea reducida y por el mayor riesgo de mala circulación periférica y úlceras por presión.

INSTRUCCIONES DE USO

COLOCACIÓN DE LA ORTESIS:

- Abra todas las correas de cinta autoadhesiva.
- Coloque la ortesis lateralmente y alinee la articulación de la ortesis con la articulación anatómica del codo. La ortesis debe ajustarse cómodamente al paciente tanto en la parte superior (brazo/axila) como en la parte inferior (muñeca) (consulte el Ajuste de la longitud).
- Fije el brazalete, círculo forma alrededor de la muñeca del paciente.
- Empezando por la correa del antebrazo, fije las cuatro correas de cinta autoadhesivas.
- La longitud de las correas se puede ajustar quitando los remates de lengüeta en Y de los extremos de las correas, recortando las correas a la longitud deseada, volviendo a colocar los remates de lengüeta en Y en los extremos de las correas y apretando las cuatro correas. Las correas deben estar ceñidas, pero cómodas. El material sobrante de la correa puede recortarse antes de colocar las lengüetas en Y.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

- Lave las almohadillas de revestimiento interno a mano en agua templada, usando un detergente suave. Déjela secar al aire libre antes del uso.

CONDICIONES DE TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- | | |
|--|------------------------------------|
| | MANTÉNGASE SECO |
| | MANTÉNGASE ALEJADO DE LA LUZ SOLAR |

Además de la autoridad competente en el país donde reside el paciente, cualquier incidente grave debe ser informado a DeRoyal Industries, Inc.

GARANTÍA

Los productos de DeRoyal tienen una garantía contra defectos de calidad y fabricación de ciento veinte (120) días a partir de la fecha de envío de DeRoyal. LAS GARANTÍAS ESCRITAS DE DEROYAL SUSTITUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO.

ADJUSTE DE LA LONGITUD:

- Abra los pestillos de ajuste de longitud situados en la parte superior e inferior de la ortesis (pestillos azules).
- Adapte la ortesis a la longitud del brazo (biceps) y el antebrazo, deslizando las barras de ampliación telescopicas.
- Asegure los pestillos de ajuste de longitud en la posición de bloqueo (indicada mediante los símbolos de candado cerrado que aparecen en la ortesis).

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

- Es posible adaptar la articulación de control de la amplitud de movimiento (AM) al grado o grados de flexión y extensión prescritos para la ortesis de codo.
- Ajuste el topo de flexión girando el pasador hacia fuera en el cuadrante de topes (topo blanco). Deslice el pasador hasta el grado de flexión deseado e introduzcalo en su lugar en el cuadrante para bloquear el topo de flexión.
- Una vez ajustada la flexión, tire del pasador de extensión hacia fuera (topo blanco) y deslicelo por el cuadrante hasta alcanzar el grado de extensión deseado. Introduzca el pasador en su lugar en el cuadrante para bloquear el topo de extensión.

ADJUSTE DEL CIERRE DE ANILLOS:

- Para bloquear rápidamente las articulaciones de AM en ángulos prefijados, alinee la flecha azul del cuadrante de la articulación de AM con los ajustes de bloqueo prefijados (0°, 15°, 30°, 45°).

3. Una vez ajustada la flexión, tire del pasador de extensión hacia fuera (topo blanco) y deslicelo por el cuadrante hasta alcanzar el grado de extensión deseado. Introduzca el pasador en su lugar en el cuadrante para bloquear el topo de extensión.

ANILLOS DE CIERRE:

- Anschießend den weißen Anschlag für die Streckbegrenzung herausziehen und auf den gewünschten Streckgrad schieben. Dort den Anschlag für die Streckung hineindrücken, um ihn zu fixieren.

JUSTIERUNG MIT EINRASTPOSITIONEN:

- Zum raschen Justieren der Schuhriemen für den Bewegungsbereich auf voreingestellte Einrastpositionen den blauen Pfeil auf dem Schuhriemen an der gewünschten Voreinstellung (0°, 15°, 30°, 45°) auf der Schuhriemchene ausrichten und den blauen Hebel auf dem Schuhriemchen nach unten drücken.

2. Den blauen Hebel zum Lösen der Arretierung nach oben ziehen.

ANBRINGEN VON ZUSÄTZLICHEN SCHÜTERRIEMEN:

- Die Elleboogenorthese Warrior® verfügt auch über einen Schuhriemchen, um noch größere Stütze und Immobilisation zu bieten.

2. Zum Anbringen des Schuhriemens die Riemenbefestigung am Handgelenk und oben am Oberarm lösen.

3. Die Handgelenks- und Oberarmriemen durch die D-Ringe an den Enden des Schuhriemens führen und anschließend den Handgelenks- und Oberarmriemen wieder sicher befestigen.

4. Das Schuhriemel-Polster fixieren, indem es um das Handgelenk des Patienten herum geformt wird.

5. Die Riemenlänge kann durch Entfernen der Y-förmigen Klettverschlüsse an den Riemenenden, Kurzen der Riemen auf die gewünschte Länge, erneutes Anbringen der Y-Klettverschlüsse an den Riemenenden und Festziehen aller vier Riemengelenke eingestellt werden. Die Riemenspitzen eng anliegen, ebenen bequemen Sitz haben. Zu lange Riemenspitzen können vor dem Anbringen der Y-förmigen Klettverschlüsse gekürzt werden.

REINIGUNGSANLEITUNG

Die Polsterreinlagen von Hand in lauwarmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel waschen. Vor dem Tragen an der Luft trocknen.

LAGERUNG UND TRANSPORT

- | | |
|--|--------------------------|
| | VOR NÄSSE SCHÜTZEN |
| | VOR SONNENLICHT SCHÜTZEN |

Außer bei den zuständigen Landesbehörden am Patientenwohnort sind schwerwiegende Vorkommnisse auch bei DeRoyal Industries Inc. zu melden.

GARANTIE

DeRoyal garantiert für den Zeitraum von hundertzwanzig (120) Tagen ab dem Tag des Versands durch DeRoyal, dass seine Produkte frei von Qualitätsmängeln und Herstellungsfehlern sind. DEROYAL SCHRIFTLICHE GARANTIE TRITT AN DIE STELLE JEDER ANDEREN IMPLIZITEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH DER GARANTIE FÜR VERKEHRSFÄHIGKEIT UND GEBAUCHSTAUGLICHKEIT FÜR BESTIMMTE ZWECKE.

LÄNGENANPASSUNG:

- Die blauen Hebel für die Längenanpassung, die sich oben und unten an der Orthese befinden, lösen.

2. Die Teleskopischen durch Verschieben an die Länge von Ober- und Unterarm anpassen.

3. Die Längenanpassungshobel fest in der Sperrposition verriegeln (durch entsprechende Symbole an der Orthese angezeigt).

STRECK-/BEUGEJUSTIERUNG:

- Das Scharnier für den Bewegungsbereich kann auf den verordneten Grad der Beugung und Streckung der Elleboogenorthese eingestellt werden.

2. Die Beugebegrenzung durch Herausziehen des weißen Anschlags einstellen. Nun den Anschlag auf den gewünschten Beugegrad schieben und dort hineindrücken, um ihn zu fixieren.

WARRIOR® ELBOW POST-OPERATIVE BRACE

SINGLE PATIENT USE
NON-Sterile
NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX
RX ONLY

FEDERAL U.S.A. LAW RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE OR USE BY OR ON THE ORDER OF A PHYSICIAN OR PROPERLY LICENSED PRACTITIONER.

IMPORTANT INFORMATION

Please read all warnings and instructions before use. Correct application is essential for proper product function and to reduce the risk of injury or re-injury inherent with the use of any brace.

INTENDED USE

The DeRoyal® Warrior® Elbow Post-Operative Brace is designed to provide elbow immobilization or range of motion limitations as prescribed by a clinician. It may be used post injury, post-operatively or throughout rehabilitation.

WARNING

- Inspect brace for damaged or missing components prior to patient application.
- Discontinue use and consult your prescriber if the brace or its components break or become damaged.

CAUTIONS

- A physician or properly licensed practitioner (a "prescriber") who is familiar with the use and purpose of this brace must fit it to the user. The prescriber has a duty to provide wearing instructions and risks related to the use of this brace to other healthcare practitioners treating the users and the users themselves, including duration of use. The instructions provided in this sheet do not supersede hospital protocol or direct orders of the prescriber.
- Prolonged usage can result in muscle atrophy in the user. The user may require (1) a weaning period from the brace to build muscle strength (2) regular physical therapy exercises to maintain strength (3) a limitation on duration of use, or (4) some combination of these.
- Inspect the fit of the brace on the patient to ensure fit is proper. DO NOT OVERTIGHTEN. Check regularly to ensure circulation is not compromised.
- Consult your prescriber immediately if you experience sensation changes, unusual reactions, swelling or increased pain while using this brace. Discontinue use if pressure injuries develop.
- Take special care if the user is diabetic or has poor circulation at the patient's site of use.

ORTHÈSE DE COUDE POST-OPÉRATOIRE WARRIOR®

PRODUIT RESERVE A L'UTILISATION SUR UN SEUL PATIENT
NON STERILE
NON FAISSE EN LATEX NATUREL
SUR ORDONNANCE UNIQUEMENT

LA LOI FÉDÉRALE AMÉRICAINE EXIGE QUE LE PRÉSENT PRODUIT SOIT VENDU OU UTILISÉ PAR OU SUR PRESCRIPTION D'UN MÉDECIN OU D'UN PRATICIEN AGREE.

INFORMATION IMPORTANTE

Avant utilisation, lire l'ensemble des avertissements et des instructions. Une application correcte est essentielle pour que le produit soit efficace et pour réduire le risque de rechute ou de nouvelle blessure inhérente à l'utilisation d'une orthèse.

USAGE PRÉVU

L'orthèse de coude post-opératoire DeRoyal® Warrior® permet d'immobiliser le coude ou de limiter l'amplitude du mouvement, selon les prescriptions d'un clinicien. Elle peut être utilisée après une blessure, en post-opératoire ou pendant la rééducation.

AVERTISSEMENT

- Vérifier que l'orthèse ne comporte pas de composants endommagés ou manquants avant de la mettre en place si le patient.
- Si l'orthèse ou certains de ses éléments sont endommagés ou se cassent, ne plus la porter et contacter le prescripteur.

PRÉCAUTIONS

- Un médecin ou un praticien agréé (un « prescripteur ») pour qui l'usage et la destination de l'orthèse sont familiers, doit l'ajuster à l'utilisateur. Le prescripteur doit fournir des instructions sur le port de l'orthèse, indiquer les risques liés à son utilisation et la durée d'utilisation aux autres praticiens de santé soignant l'utilisateur, ainsi qu'à l'utilisateur lui-même. Les présentes instructions ne remplacent pas le protocole hospitalier ou les instructions directes du prescripteur.
- Une utilisation prolongée peut entraîner une atrophie musculaire chez l'utilisateur. L'utilisateur peut avoir besoin (1) d'une période de réadaptation après le port de l'orthèse pour recouvrer la force musculaire, (2) d'exercices réguliers de physiothérapie pour maintenir la force, (3) d'une limitation de la durée d'utilisation ou bien (4) d'une combinaison des trois.
- Vérifier sur le patient que l'orthèse est parfaitement ajustée. NE PAS TROP SERRER. Vérifier régulièrement que la

circulation as these users may have decreased skin sensitivity and are at greater risk for poor peripheral circulation and pressure injuries.

INSTRUCTIONS FOR USE

BRACE APPLICATION:

- Unfasten all hook and loop straps.
- Position the brace laterally and align the hinge of the brace with the elbow joint. Brace should fit comfortably up the bicep/underarm and out to the patient's wrist (see Length Adjustment).
- Fixate the wrist pad by shaping it around the patient's wrist.
- Beginning with the forearm strap, fasten all four hook and loop straps.

CLEANING INSTRUCTIONS

Hand wash liner pads with mild detergent in lukewarm water. Air dry prior to wearing.

STORAGE AND TRANSPORT CONDITIONS

	KEEP DRY
	KEEP AWAY FROM SUNLIGHT

In addition to the competent authority in the country where the patient resides, serious incidents must be reported to DeRoyal Industries, Inc.

LENGTH ADJUSTMENT:

- Unlock length adjustment levers located at the top and bottom of the brace (blue lever).
- Adjust to accommodate bicep and forearm length by sliding the telescoping bars.
- Lock length adjustment levers securely in the lock position (indicated by lock and unlock icons on brace).

FLEXION/EXTENSION ADJUSTMENT:

